



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2011.10.4
KOM(2011) 602 galutinis

2011/0256 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Europos Sąjungos ir Bisau Gvinėjos protokolą, kuriuo nustatomos dabar galiojančiame abiejų šalių žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

Remdamasi Tarybos suteiktu įgaliojimu¹, Europos Komisija derėjosi su Bisau Gvinėjos Respublika dėl 2008 m. kovo 17 d. Europos bendrijos ir Bisau Gvinėjos Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo protokolo atnaujinimo. Deryboms pasibaigus 2011 m. birželio 15 d. buvo parafuotas naujasis protokolas, apimantis vienerių metų laikotarpį nuo 2011 m. birželio 16 d.; nes buvusio protokolo galiojimas pasibaigė 2011 m. birželio 15 d.

Naujasis partnerystės susitarimo protokolas buvo perduotas Tarybai, kad ši patvirtintų jo pasirašymą ir laikiną taikymą. Jis taip pat buvo perduotas Tarybai ir Parlamentui, kad būtų sudarytas.

Protokole numatomos tokių kategorijų žvejybos galimybės:

- 4 400 BRT krevečių traleriams šaldikliams
- 4 400 BRT žuvų ir galvakojų moliuskų traleriams šaldikliams
- 23 tunų žvejybos seineriai ir dreifinėmis ūdomis žvejojantys laivai
- 14 kartinėmis ūdomis žvejojančių laivų

Turėtų būti nustatytas žvejybos galimybių paskirstymo valstybėms narėms būdas.

Tuo remdamasi, Komisija siūlo, kad Taryba priimtų šį reglamentą.

¹ Priimtas 2010 m. rugsėjo 27 d. Žemės ūkio ir žuvininkystės taryboje.

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Europos Sąjungos ir Bisau Gvinėjos protokolą, kuriuo nustatomos dabar galiojančiame abiejų šalių žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2008 m. kovo 17 d. Taryba priėmė Tarybos reglamentą (EB) Nr. 241/2008 dėl Europos bendrijos ir Bisau Gvinėjos Respublikos partnerystės žuvininkystės sektoriuje susitarimo (toliau – partnerystės susitarimas) sudarymo²;
- (2) 2011 m. birželio 15 d. buvo parafuotas naujasis partnerystės susitarimo protokolas (toliau – naujasis protokolas). Naujajame protokole Sąjungos laivams numatytos žvejybos galimybės vandenyse, į kuriuos Bisau Gvinėja turi suverenias teises arba kurie priklauso jos jurisdikcijai žuvininkystės srityje;
- (3) [...] Taryba priėmė Sprendimą Nr. .../2011/ES³⁴ dėl naujojo protokolo pasirašymo ir laikino taikymo;
- (4) turėtų būti nustatytas žvejybos galimybių paskirstymo valstybėms narėms būdas naujojo protokolo taikymo laikotarpiu;
- (5) Remiantis 2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1006/2008 dėl Bendrijos žvejybos laivų žvejybos veiklos ne Bendrijos vandenyse leidimų ir trečiųjų šalių laivų žvejybos galimybių Bendrijos vandenyse⁵ 10 straipsnio 1 dalimi, jei paaiškėja, kad Sąjungai pagal susitarimą skirtos žvejybos galimybės nėra visiškai išnaudojamos, Komisija apie tai informuoja atitinkamas valstybes nares. Jei laikantis terminų, kuriuos nustato Taryba, atsakymas negaunamas, tai laikoma patvirtinimu, kad atitinkamos valstybės narės laivai nevisiškai išnaudoja savo žvejybos galimybes tuo laikotarpiu. Reikėtų tokį terminą nustatyti;

² OL L 75, 2008 3 18, p. 49.

³ OL C...*

⁴ OL: dok. 9791/11 nuorodos.

⁵ OL L 286, 2008 10 29, p. 33.

- (6) kadangi ankstesnio protokolo galiojimas pasibaigė 2011 m. birželio 15 d., reikėtų, kad šis reglamentas būtų taikomas nuo 2011 m. birželio 16 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Europos Sąjungos ir Bisau Gvinėjos protokole, kuriuo nustatomos dabar galiojančiame abiejų šalių žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas (toliau – protokole), nustatytos žvejybos galimybės valstybėms narėms paskirstomos taip:

a) krevečių žvejyba:

Ispanija	1 421 BRT
Italija	1 776 BRT
Graikija	137 BRT
Portugalija	1 066 BRT

b) pelekinių žuvų ir (arba) galvakojų moliuskų žvejyba:

Ispanija	3 143 BRT
Italija	786 BRT
Graikija	471 BRT

c) tunų žvejybos seineriai ir paviršinėmis ūdomis žvejojantys laivai:

Ispanija	10 laivų
Prancūzija	9 laivai
Portugalija	4 laivai

d) kartinėmis ūdomis žvejojantys laivai:

Ispanija	10 laivų
Prancūzija	4 laivai

2. Nepažeidžiant Europos bendrijos ir Bisau Gvinėjos Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo, taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1006/2008.
3. Jeigu pagal 1 dalyje nurodytų valstybių narių žvejybos leidimų paraiškas protokole numatytos žvejybos galimybės neišsekvojamos, Komisija, remdamasi Reglamento (EB) Nr. 1006/2008 10 straipsniu, gali atsižvelgti į bet kurios kitos valstybės narės žvejybos leidimų paraiškas.

4. Terminas, iki kurio valstybės narės turi patvirtinti, kad jos nevysiškai išnaudoja pagal susitarimą joms skirtas žvejojimo galimybes, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1006/2008 10 straipsnio 1 dalyje, yra dešimt dienų nuo tos dienos, kurią Komisija joms praneša, kad žvejojimo galimybės neišnaudojamos.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja pirmą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2011 m. birželio 16 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta

*Tarybos vardu
Pirmininkas*